



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
LIMITED

E/CN.4/1998/L.1\*  
24 April 1998

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят четвертая сессия

Пункт 25 повестки дня

ПРОЕКТ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ  
ПЯТЬДЕСЯТ ПЯТОЙ СЕССИИ КОМИССИИ

Записка Генерального секретаря

В соответствии с пунктом 3 резолюции 1894 (LVII) Экономического и Социального Совета при этом представляется следующий проект предварительной повестки дня пятьдесят пятой сессии Комиссии с указанием документов по каждому пункту, которые должны быть подготовлены во исполнение соответствующих решений Комиссии. При необходимости в этот проект предварительной повестки дня будут внесены изменения в свете любых решений, которые Комиссия может принять после подготовки настоящего документа.

---

\* Предварительный вариант этого документа был неофициально распространен 24 апреля 1998 года. После одобрения Комиссией в ее резолюции 1998/84 предложения Председателя относительно пересмотра структуры повестки дня Комиссии (E/CN.4/1998/L.106) этот документ соответственно был принят. Окончательный текст проекта предварительной повестки дня будет воспроизведен в главе XXV доклада Комиссии по правам человека о работе ее пятьдесят четвертой сессии (E/1998/23-E/CN.4/1998/175).

xxv. ПРОЕКТ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ ПЯТЬДЕСЯТ ПЯТОЙ СЕССИИ КОМИССИИ

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня.
3. Организация работы сессии.

Директивное основание: соответствующие резолюции и решения Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и Комиссии.

Документация:

Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, содержащий анализ положения в области прав человека в Колумбии (заявление, согласованное путем консенсуса в Комиссии, сделанное Председателем 9 апреля 1998 года).

4. Вопрос о нарушении прав человека на оккупированных арабских территориях, включая Палестину

Директивные основания: резолюции Комиссии 1993/2, 1998/1 и 1998/2.

Документация:

- a) доклад Специального докладчика (резолюция 1993/2 А, пункт 4);
- b) доклады Генерального секретаря (резолюция 1998/1, пункт 10; резолюция 1998/2, пункт 6);
- c) перечень докладов Организации Объединенных Наций, которые выпущены в период между сессиями Комиссии и касаются положения жителей палестинских и других оккупированных арабских территорий, проживающих в условиях израильской оккупации (резолюция 1998/1, пункт 11).

5. Вопрос об осуществлении во всех странах экономических, социальных и культурных прав, изложенных во Всеобщей декларации прав человека и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, и исследование особых проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в своей деятельности по осуществлению этих прав человека, включая:

- a) проблемы, связанные с правом на достаточный жизненный уровень; иностранная задолженность, политика экономической перестройки и их последствия для полного осуществления прав человека и, в частности, для осуществления Декларации о праве на развитие;
- b) последствия существующего несправедливого международного экономического порядка для экономики развивающихся стран, а также препятствия, возникающие в этой связи для осуществления прав человека и основных свобод.

Директивные основания: резолюции Комиссии 1998/11, 1998/12, 1998/23, 1998/24, 1998/25, 1998/33 и решения 1997/102, 1997/103 и 1998/102.

Документация:

- a) доклад Генерального секретаря о последствиях и негативном воздействии односторонних мер принуждения (резолюция 1998/11, пункт 8 b));
- b) доклад Специального докладчика по вопросу об отрицательных последствиях незаконных перевозок и захоронения токсичных и опасных продуктов и отходов для осуществления прав человека (резолюция 1998/12, пункты 10-14);
- c) доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека об осуществлении резолюции 1998/23 о праве на питание (резолюция 1998/23, пункт 8);
- d) аналитический доклад Специального докладчика по вопросу о последствиях иностранной задолженности для полного осуществления экономических, социальных и культурных прав (резолюция 1998/24, пункт 9);
- e) доклад независимого эксперта по вопросу о правах человека и крайней нищете (резолюция 1998/25, пункт 6 d));
- f) доклад Специального докладчика по вопросу о праве на образование (резолюция 1998/33, пункт 6 a) viii));
- g) доклад рабочей группы по вопросу о программах структурной перестройки (решение 1998/102);
- h) доклад независимого эксперта по вопросу о политике структурной перестройки (решения 1997/103 и 1998/102);
- i) доклад Генерального секретаря о правах человека и окружающей среде (решение 1997/102).

6. Вопрос об осуществлении права на развитие

Директивное основание: резолюция Комиссии 1998/72.

Документация:

- a) доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (пункт 11);
- b) доклад Генерального секретаря (пункт 13).

7. Право народов на самоопределение и его применение в отношении народов, находящихся под колониальным или иностранным господством или иностранной оккупацией

Директивное основание: резолюции Комиссии 1998/4 и 1998/6.

Документация:

- a) доклад Генерального секретаря (резолюция 1998/4, пункт 3);
- b) доклад Специального докладчика по вопросу об использовании наемников (резолюция 1998/6, пункт 12).

8. Вопрос о правах человека всех лиц, подвергаемых задержанию или тюремному заключению в какой бы то ни было форме, в частности:

- a) пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания;
- b) о состоянии Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания;
- c) вопрос о насильственных или недобровольных исчезновениях;
- d) вопрос о проекте факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

Директивное основание: резолюции Комиссии 1997/29, 1998/34, 1998/35, 1998/38, 1998/40, 1998/41, 1998/42, 1998/43 и 1998/73.

## Документация:

- a) доклад Генерального секретаря о праве на возмещение ущерба, компенсацию и реабилитацию для жертв серьезных нарушений прав человека и основных свобод (резолюция 1997/29, пункт 3);
  - b) доклад рабочей группы по разработке проекта Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (резолюция 1998/34, пункты 2 и 7);
  - c) доклад Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов (резолюция 1998/35, пункт 8);
  - d) ежегодный доклад Генерального секретаря о состоянии Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (резолюция 1998/38, пункт 18);
  - e) доклад Специального докладчика по вопросу о пытках (резолюция 1998/38, пункт 30);
  - f) доклад Совета попечителей Добровольного фонда Организации Объединенных Наций для жертв пыток (резолюция 1998/38, пункт 38);
  - g) доклад Генерального секретаря о деятельности Добровольного фонда Организации Объединенных Наций для жертв пыток (резолюция 1998/38, пункт 39);
  - h) доклад Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям (резолюция 1998/40, пункты 2 i) и 9);
  - i) доклад Рабочей группы по произвольным задержаниям (резолюция 1998/41, пункт 12);
  - j) доклад Специального докладчика о праве на свободу убеждений и их свободное выражение (резолюция 1998/42, пункт 10);
  - k) доклад независимого эксперта, которому поручено подготовить пересмотренный вариант проекта основных принципов и руководящих положений, относящихся к праву на возмещение ущерба жертвам грубых нарушений прав человека (резолюция 1998/43, пункт 2).
9. Дальнейшее содействие развитию и поощрению прав человека и основных свобод, включая вопрос о программе и методах работы Комиссии:

- a) альтернативные подходы, пути и средства содействия в рамках системы Организации Объединенных Наций эффективному осуществлению прав человека и основных свобод;
- b) национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека;
- c) координирующая роль Центра по правам человека в рамках органов и структур Организации Объединенных Наций, занимающихся поощрением и защитой прав человека;
- d) права человека, массовые исходы и перемещенные лица.

Директивное основание: резолюции Комиссии 1997/33, 1997/34, 1997/41, 1997/44, 1998/7, 1998/44, 1998/45, 1998/46, 1998/47, 1998/48, 1998/50, 1998/51, 1998/53, 1998/54, 1998/74 и 1998/81.

Документация:

- a) доклад Генерального секретаря о ходе работы во исполнение резолюции о ВИЧ/СПИДе (резолюция 1997/33, пункт 3);
- b) доклад Генерального секретаря о состоянии региональных соглашений о поощрении и защите прав человека (резолюция 1997/34, пункт 10);
- c) доклад Генерального секретаря о деятельности в области общественной информации (резолюция 1997/41, пункт 13);
- d) доклад Генерального секретаря о региональных мероприятиях по поощрению и защите прав человека в Азиатско-Тихоокеанском регионе (резолюция 1998/44, пункт 11);
- e) всеобъемлющий доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о составе персонала Управления Верховного комиссара по правам человека (резолюция 1998/46, пункт 10);
- f) доклад Генерального секретаря о произвольном лишении гражданства (резолюция 1998/48, пункт 7);
- g) доклад представителя Генерального секретаря о лицах, перемещенных внутри страны (резолюция 1998/50, пункт 6);
- h) доклад Генерального секретаря по вопросу о включении прав человека женщин в деятельность всей системы Организации Объединенных Наций (резолюция 1998/51, пункты 5 и 14);

- i) доклад Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин (резолюция 1997/44, пункт 14);
  - j) доклад Генерального секретаря по вопросу о безнаказанности (резолюция 1998/53, пункт 7);
  - k) доклад Генерального секретаря о национальных учреждениях, занимающихся поощрением и защитой прав человека (резолюция 1998/55, пункты 12 и 17);
  - l) список всех лиц, осуществляющих в настоящее время деятельность в рамках тематических процедур и процедур по странам, с указанием страны их происхождения (резолюция 1998/74, пункт 10 b)).
10. Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод в любой части мира, особенно в колониальных и других зависимых странах и территориях, включая:
- a) вопрос о правах человека на Кипре;
  - b) изучение ситуаций, которые, как представляется, свидетельствуют о систематических грубых нарушениях прав человека, как это предусмотрено в резолюции 8 (XXIII) Комиссии и в резолюциях 1235 (XLI) и 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета; доклад Рабочей группы по изучению ситуаций, учрежденной на основании резолюции 1990/41 Экономического и Социального Совета от 25 мая 1990 года

Директивное основание: резолюции Комиссии 1998/61, 1998/62, 1998/63, 1998/64, 1998/65, 1998/66, 1998/67, 1998/68, 1998/69, 1998/70, 1998/79, 1998/80, 1998/82 и решение 1998/109.

Документация:

- a) доклад Специального докладчика по вопросу о положении прав человека в Демократической Республике Конго (резолюция 1998/61, пункт 5 c));
- b) доклад Генерального секретаря по вопросу о положении в области прав человека на юге Ливана и в западных районах Бекаа (резолюция 1998/62, пункт 6 b));
- c) доклад Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Мьянме (резолюция 1998/63, пункт 5 a));
- d) доклад Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Нигерии (резолюция 1998/64, пункт 4 a));

- e) доклад Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Ираке (резолюция 1998/65, пункт 4 а);
- f) доклад Генерального секретаря о репрессиях в отношении тех, кто сотрудничает с представителями органов Организации Объединенных Наций по правам человека (резолюция 1998/66, пункт 6);
- g) доклад Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Судане (резолюция 1998/67, пункты 23-24);
- h) доклад Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях (резолюция 1998/68, пункт 8 а);
- i) доклад Специального представителя по вопросу о положении в области прав человека в Руанде (резолюция 1998/69, пункт 27);
- j) доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о работе Полевой миссии по правам человека в Руанде и об осуществлении резолюции 1998/69 (резолюция 1998/69, пункт 29);
- k) доклад Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Афганистане (резолюция 1998/70, пункт 10);
- l) доклад Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Экваториальной Гвинее (резолюция 1998/71, пункт 16);
- m) доклад Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Боснии и Герцеговине, Республике Хорватии и Союзной Республике Югославии (Сербия и Черногория) (резолюция 1998/79, пункт 51);
- n) доклад Специального представителя по вопросу о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран (резолюция 1998/80, пункт 5 а);
- o) доклад Генерального секретаря по вопросу о положении в области прав человека в Восточном Тиморе (заявление, согласованное путем консенсуса в Комиссии, сделанное Председателем 24 апреля 1998 года);
- p) доклад Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Бурунди (резолюция 1998/82, пункт 26);
- q) доклад Генерального секретаря по вопросу о положении в области прав человека на Кипре (решение 1998/109).



11. Меры по улучшению положения и обеспечению прав человека и уважения человеческого достоинства всех трудящихся-мигрантов

Директивное основание: резолюции Комиссии 1998/15 и 1998/16.

Документация:

- а) доклад Генерального секретаря (резолюция 1998/15, пункт 7);
- б) доклад рабочей группы межправительственных экспертов по правам человека мигрантов (резолюция 1998/16, пункт 6).

12. Права человека и научно-технический прогресс

Директивное основание: резолюция Комиссии 1997/71 и решение 1997/122.

Документация:

- а) доклад Генерального секретаря о правах человека и биоэтике (резолюция 1997/71, пункт 7);
- б) доклад Генерального секретаря о мерах по выполнению руководящих принципов регламентации компьютеризованных картотек, содержащих данные личного характера (решение 1997/122).

13. Расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с этим нетерпимость

Директивное основание: резолюции Комиссии 1995/11 и 1998/26.

Документация:

- а) ежегодный доклад Генерального секретаря (резолюция 1995/11, пункт 22);
- б) доклад Специального докладчика по современным формам расизма, расовой дискриминации и ксенофобии и связанной с ними нетерпимости (резолюция 1998/26, пункт 32);
- с) предварительное аналитическое исследование о целях Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, подготовленное Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека (резолюция 1998/26, пункт 55);
- д) сводный список публикаций и других работ, касающихся борьбы против расизма, подготовленный Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека (резолюция 1998/26, пункт 57);

е) доклад Генерального секретаря (резолюция 1998/26, пункт 62).

14. О состоянии Международных пактов о правах человека

Директивное основание: резолюции Комиссии 1998/8 и 1998/9.

Документация:

- а) ежегодный документ об изменениях в законодательстве и практике применения смертной казни, подготовленный Генеральным секретарем (резолюция 1998/8, пункт 5);
- б) доклад Генерального секретаря о состоянии Международных пактов о правах человека (резолюция 1998/9, пункт 18).

15. Доклад Комиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств о работе ее пятидесятой сессии

Директивное основание: резолюции Комиссии 1997/20, 1998/28, 1998/29 и 1998/30 и решение 1998/105.

Документация:

- а) обновленный доклад Генерального секретаря по вопросу об изъятии органов и тканей у детей и взрослых для коммерческих целей (резолюция 1997/20, пункт 5 а));
- б) доклад Председателя Подкомиссии (резолюция 1998/28, пункт 11);
- с) доклад Генерального секретаря по вопросу о минимальных гуманитарных стандартах (резолюция 1998/29, пункт 5);
- д) доклад Генерального секретаря о торговле женщинами и девочками (резолюция 1998/30, пункт 10).

16. Права лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам

Директивное основание: резолюция Комиссии 1998/19.

Документация:

доклад Генерального секретаря (пункт 14).

17. Консультативное обслуживание в области прав человека

Директивное основание: резолюции Комиссии 1998/57, 1998/58, 1998/59 и 1998/60.

Документация:

- a) ежегодный доклад Генерального секретаря о техническом сотрудничестве в области прав человека (резолюция 1998/57, пункт 14 b));
- b) доклад Генерального секретаря об осуществлении программы технического сотрудничества в Гаити (резолюция 1998/58, пункт 8);
- c) доклад независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Гаити (резолюция 1998/58, пункт 12);
- d) доклад независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Сомали (резолюция 1998/59, пункт 5);
- e) доклад Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении в области прав человека в Камбодже (резолюция 1998/60);
- f) доклад Генерального секретаря о роли Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в оказании помощи правительству и народу Камбоджи в деле поощрения и защиты прав человека (резолюция 1998/60, пункт 23).

18. Осуществление Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений

Директивное основание: резолюция Комиссии 1998/18.

Документация:

доклад Специального докладчика (пункт 14).

19. Права ребенка, в том числе:

- a) о состоянии Конвенции о правах ребенка;
- b) доклад Специального докладчика по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии;

- c) Программа действий по ликвидации эксплуатации детского труда;
- d) вопрос о проекте факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, а также об основных мерах по предупреждению и искоренению этих явлений.

Директивное основание: резолюции Комиссии 1993/79, 1998/75 и 1998/76.

Документация:

- a) доклад Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств об осуществлении Программы действий по ликвидации эксплуатации детского труда (резолюция 1993/79, пункт 8);
- b) доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 1998/75 (пункт 11);
- c) доклад Специального докладчика по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии (резолюция 1998/76, пункт 8 а));
- d) доклад рабочей группы по проекту факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (резолюция 1998/76, пункт 9 b));
- e) доклад рабочей группы по проекту факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося вовлечения детей в вооруженные конфликты (резолюция 1998/76, пункт 14 с));
- f) доклад Генерального секретаря (резолюция 1998/76, пункт 23 а));
- g) ежегодный доклад Специального представителя по вопросу о воздействии вооруженных конфликтов на детей (резолюция Генеральной Ассамблеи 51/77, пункт 37).

20. Дальнейшие шаги после Всемирной конференции по правам человека

Директивное основание: резолюции Комиссии 1997/69 и 1998/78.

Документация:

доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о всеобъемлющем осуществлении Венской декларации и Программы действий (резолюция 1997/69, пункт 14).

21. Вопросы коренных народов

Директивное основание: резолюции Комиссии 1998/13, 1998/14 и 1998/20.

Документация:

- a) обновленный ежегодный доклад Верховного комиссара по правам человека о Международном десятилетии коренных народов мира (резолюция 1998/13, пункт 12);
- b) доклад о ходе работы рабочей группы по проекту декларации (резолюция 1998/14, пункт 6);
- c) доклад рабочей группы по выработке предложений относительно возможного создания постоянного форума коренных народов (резолюция 1998/20, пункт 6).

22. Проект предварительной повестки дня пятьдесят шестой сессии Комиссии

Директивное основание: резолюция 1894 (LVII) Экономического и Социального Совета.

Документация:

записка Генерального секретаря, содержащая проект предварительной повестки дня пятьдесят шестой сессии Комиссии вместе с информацией об относящейся к ней документации.

23. Доклад Экономическому и Социальному Совету о работе пятьдесят пятой сессии Комиссии

Директивное основание: правило 38 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

-----